Articolo 3

1. La presente decisione sarà notificata ai governi degli Stati membri e pubblicata nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*. Essa entrerà in vigore per ciascun governo per effetto della sua notificazione.

2. La presente decisione cesserà di produrre effetti il 31 dicembre 1970.

Fatto a Bruxelles, il 22 dicembre 1969.

Per la Commissione

Il Presidente

Jean REY

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 22 dicembre 1969

recante proroga dell'autorizzazione di vendita in comune di combustibili da parte delle società minerarie dei bacini belgi raggruppate nel « Comptoir belge des charbons, société coopérative (Cobechar) »

(70/31/CECA)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare gli articoli da 2 a 5, 47 e 65,

vista la decisione n. 1-63 del 16 gennaio 1963 che autorizza la vendita in comune di combustibili da parte di alcune imprese minerarie dei bacini belgi, raggruppate nel « Comptoir belge des charbons, société coopérative (Cobechar) » (1),

vista la decisione n. 1-66 del 27 gennaio 1966 (2) recante proroga della validità della decisione n. 1-63,

vista la decisione n. 37-67 del 19 dicembre 1967 (3) relativa all'ammissione della SA Kempense Stenkolenmijnen nel Comptoir belge des charbons,

vista la domanda del 1° ottobre 1969,

considerando che, con decisione n. 1-63 del 16 gennaio 1963, l'Alta Autorità ha autorizzato fino al 31 dicembre 1965 la vendita in comune di combustibili solidi delle società minerarie raggruppate nel « Comptoir belge des charbons, société coopérative (Cobechar) » ;

considerando che tale autorizzazione è stata prorogata fino al 31 dicembre 1969 con la decisione n. 1-66 ;

considerando che, con lettera del 1° ottobre 1969, Cobechar ha comunicato che gli interessati hanno prorogato fino al 31 dicembre 1972 gli accordi da loro conclusi per le operazioni di vendita in comune e chiedono una proroga dell'autorizzazione della stessa durata ;

considerando che tutti i punti essenziali degli accordi sono conformi all'accordo stipulato alla fine del 1962 ;

considerando che il rapporto tra produzione globale delle imprese interessate e produzione globale del mercato comune è pressoché invariato ;

considerando che tuttora sussistono i motivi per cui l'Alta Autorità ha autorizzato con le predette decisioni gli accordi inseriti nello statuto del « Comptoir belge des charbons (Cobechar) » e nel regolamento interno (Règlement d'ordre intérieur de Cobechar), relativi alla vendita in comune ad opera degli interessati di combustibili solidi prodotti nei rispettivi stabilimenti, come pure i motivi degli obblighi imposti agli interessati ;

considerando che pertanto sussistono tuttora i requisiti per l'autorizzazione degli accordi ai sensi dell'articolo 65, paragrafo 2, del trattato,

DECIDE :

Articolo 1

La decisione n. 1-63 (4), relativa all'autorizzazione della vendita in comune di combustibili da parte

(1) GU n. 15 del 30. 1. 1963, pag. 162/63.
(2) GU n. 20 del 1°. 2. 1966, pag. 309/66.
(3) GU n. 318 del 29. 12. 1967, pag. 10.

(4) Modificata dalla decisione n. 1-66 del 27. 1. 1966 (GU n. 20 del 1°. 2. 1966, pag. 309/66).

delle società minerarie belghe indicate nell'allegato alla presente decisione, è prorogata fino al 31 dicembre 1972.

Articolo 2

La presente decisione è destinata alle società minerarie interessate e al Cobechar.

Essa entra in vigore il 1° gennaio 1970.

Fatto a Bruxelles, il 22 dicembre 1969.

Per la Commissione

Il Presidente

Jean REY

ALLEGATO

Lista delle imprese che hanno sottoscritto il regolamento interno e sono affiliate al Comptoir belge des charbons (Cobechar)

Ragione sociale	Sede
1. Charbonnage d'Aiseau-Presle, S.A.	Grand'Place Farciennes
2. Houillères d'Anderlues, S.A.	Anderlues
3. Société des charbonnages d'Ans et de Rocour, S.A., en liquidation	312, rue des Français Ans-lez-Liège
4. Charbonnages d'Argenteau, S.A.	Trembleur
5. S.A. des charbonnages du Bois-du-Cazier	Marcinelle
6. Société des charbonnages du Bois-du-Luc, S.A.	Houdeng-Aimeries
7. Charbonnages de Bonne-Espérance, S.A.	Lambusart
8. Société des charbonnages du Bonnier, S.A., en liquidation	18, rue Joseph-Dejardin Grâce-Berleur
9. S.A. des charbonnages du Borinage	Cuesmes
10. S.A. des charbonnages du Centre	Ressaix
11. Société des charbonnages du Centre de Jumet, S.A.	72, rue Bivort Jumet
12. Cockerill-Ougrée-Providence, S.A.	Seraing
13. Société des charbonnages Espérance et Bonne-Fortune, S.A.	Montegnée-lez-Liège
14. S.A. des charbonnages du Gouffre	Châtelineau
15. S.A. des charbonnages de la Grande-Bacnure	95, rue du Petit-Chêne Coronmeuse-Vottem-lez-Liège
16. S.A. société des charbonnages du Hasard	14, rue Paul-d'Andrimont Micheroux-lez-Liège
17. Charbonnages d'Hensies-Pommerœul, S.A.	13, place des Barricades Bruxelles 1
18. N.V. Kempense Steenkolenmijnen	Grote Baan, 27 Houthalen
19. Charbonnages Mambourg, Sacré-Madame et Poirier réunis, S.A.	Charleroi

Ragione sociale	Sede
20. Société des charbonnages de Monceau-Fontaine, S.A.	Monceau-sur-Sambre
21. Société des charbonnages du Nord de Gilly, S.A.	98, avenue du Nord-de-Gilly Fleurus
22. Société des charbonnages de Patience et Beaujonc réunis, S.A.	Paire de Marronniers Glain-lez-Liège
23. Société des charbonnages du Petit-Try, S.A.	Lambusart
24. S.A. des charbonnages réunis de Roton-Farciennes et Oignies-Aiseau	Tamines
25. Société des charbonnages du Trieu-Kaisin, S.A.	Châtelineau
26. Société des charbonnages de Wérister, S.A.	Romsée